

**Workshop: Object positions: Formal and functional approaches. Aarhus, January 18-19, 2007**



Gunlög Josefsson, Lund University:

Object shift and grammaticality judgments:  
How grammatical is grammatical?



## Object shift

Canonical object position:

*Damen köpte inte bilen/den.*

lady.the bought NEG car.the/it

Object shift:

*Damen köpte den/\*bilen inte.*

lady.the bought it/\*car.the NEG



V blocks OS:

*Damen har inte köpt den.*

lady.the has NEG bought it

'The lady hasn't bought it.'

*\*Damen har den inte köpt.*

PL blocks OS:

*Damen sparkade inte till den.*

lady.the kicked NEG PL it

'The lady has not given it a kick.'

*\*Damen sparkade den inte till.*

Prep blocks OS:

*Damen sparkade inte på den.*

lady.the kicked NEG on it

'The lady didn't kick on it.'

*\*Damen sparkade den inte på.*

Adj blocks OS:

*Damen är inte lik honom.*

lady.the is NEG similar him

'The lady doesn't resemble him.'

*\*Damen är honom inte lik.*



## Long object shift

Canonical object position:

*Därför gör Helge mig alltid så irriterad.*

therefore makes Helge me always so irritated

'Therefore Helge always makes me so irritated'

Long object shift:

*Därför gör mig Helge alltid så irriterad.*



## Statements

- Object shift (OS) is obligatory in Swedish (Holmberg 1991:156, Josefsson 1992, Holmberg & Platzack 1995, Svenonius 2001)
- Long object shift (LOS) (weak object pronouns preceding subjects) is grammatical in Swedish
- OS allows the direct object to precede the indirect object (Holmberg 1986:207, Josefsson 1992:73, Platzack & Hellan 1999:131f, Wagner 2002)



## Questions

- Is Object shift obligatory (in Swedish)?
- Are all light pronouns equally light?
- Is reversed order of objects (direct object → indirect object) grammatical?
- Is Long object shift generally grammatical?
- How do we access correct data?
- How do we treat variation?

Bästa informant!

Jag vore mycket tacksam för hjälp med bedömning av några meningar, d.v.s. om de är välformade eller inte. De aktuella meningarna är svärtade. Resten är bara kontext, som ska göra meningarna lättare att tolka. Markera med någon av följande symboler före varje mening.

\* helt ogrammatiskt (completely ungrammatical)

?\* icke välformat, men något bättre än \* (not grammatical, but better than \*)

?? mycket tveksamt (peculiar)

? något tveksamt (somewhat peculiar)

OK helt OK (quite OK)



## Instructions to informants

Det bästa sättet är nog att läsa upp meningarna högt, så att man kan anpassa sin betoning. Kursiverade led ska dock genomgående vara obetonade. Naturligtvis garanteras du anonymitet.

(The best thing is to read the sentences aloud. Segments in italics should be unstressed.)





- 1 Jag tror faktiskt inte att hon är där. **Man ser ju *henne* inte.**

I think in.fact not that she is there. One sees  
PRESUPP her not

'In fact I don't think she is there. One can't see  
her.'

- |                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. JU henne NEG          | 11. JU henne NEG          |
| 2. den NEG               | 12. den NEG               |
| 3. honom +SUBJ           | 13. honom +SUBJ           |
| 4. NEG + FV + SUBJ honom | 14. NEG + FV + SUBJ honom |
| 5. henne den NEG         | 15. henne den NEG         |
| 6. JU NEG henne          | 16. JU NEG henne          |
| 7. NEG den               | 17. NEG den               |
| 8. SUBJ honom            | 18. SUBJ honom            |
| 9. henne JU NEG          | 19. henne JU NEG          |
| 10. henne + SUBJ         | 20. henne + SUBJ          |



*helt ogrammatiskt	* = 0
?* icke välformat, men något bättre än *	?* = 1
?? mycket tveksamt	?? = 2
? något tveksamt	? = 3
OK helt OK	OK = 4

		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
1	JU henne NEG	3	4	4	3	4	4	4	4	4	4	1	3	3	4	4	4	1	4	3	4	2	4	4	4	4	4
2	den NEG	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	2	4	4	3	3	4	4	4	4	4	4
3	honom +SUBJ	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3	4	4	4	3	4	4	4	3	2	3	4	4	2	4
4	NEG + FV + hononom	2	4	4	4	3	4	4	4	4	4	4	2	4	0	3	0	4	2	1	1	4	1	4	4	4	4
5	henne den NEG	4	4	4	1	4	1	4	4	4	4	4	0	2	4	1	2	3	3	3	1	0	2	4	4	3	4
6	JU NEG henne	1	2	4	1	3	3	4	3	4	3	3	4	4	4	4	4	4	2	2	1	4	2	3	2	4	4
7	NEG den	4	4	4	0	3	3	4	0	4	3	3	3	4	3	4	2	4	2	2	1	4	2	4	1	4	4
8	SUBJ honom	3	2	3	0	2	1	3	1	3	3	3	4	4	2	3	4	3	3	2	3	4	2	4	2	4	3
9	henne JU NEG	4	4	4	4	4	1	4	4	4	4	4	3	4	4	3	3	2	3	2	1	0	0	4	4	3	4
10	henne + SUBJ	3	4	4	4	2	1	4	4	4	4	3	2	4	4	3	2	2	4	3	1	2	2	3	4	1	4
11	NEG den henne	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	NEG honom	4	4	4	0	4	4	4	2	3	4	3	4	4	4	4	4	4	2	4	3	4	4	4	1	4	4
13	den henne NEG	1	1	0	0	2	0	4	0	2	0	2	0	0	0	0	1	1	3	3	0	0	0	0	0	1	0
14	SUBJ + henne	4	2	3	0	3	1	4	4	4	3	4	4	4	4	4	4	4	4	1	3	4	4	4	2	4	4
15	den NEG henne	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	1	0	0	3	0	0	0	0	0	0
16	honom NEG	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3	4	4	4	4	4	4	3	4	2	4	4	4	4	4
17	NEG henne den	4	0	4	0	4	4	4	3	3	2	3	4	4	4	4	3	3	3	1	3	4	2	3	0	4	4
18	henne NEG den	2	4	4	0	4	4	4	4	4	2	3	4	3	4	3	4	4	4	3	1	3	1	4	0	4	4
19	kysst ... henne NEG	0	4	2	0	3	4	4	3	4	2	4										0	2	1	4	4	1
20	kysst ... NEG henne	0	0	3	0	3	4	4	2	2	0	3										0	0	1	1	2	0

LUNDS UNIVERSITET

# Statement 1: Object shift is obligatory in Swedish





# Monotransitives, unshifted

- 7 Det låg en orm på stigen. **Mannen såg inte *den*.**
- 12 Han är en riktig diva. **Jag gillar inte *honom*.**
- 6 Jag tror faktiskt inte att hon är där. **Man ser ju inte *henne*.**

		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	mean	M
7	NEG den	4	4	4	0	3	3	4	0	4	3	3	4	3	4	2	4	2	2	1	4	2	4	1	4	4	2,923077	3	
12	NEG honom	4	4	4	0	4	4	4	2	3	4	3	4	4	4	4	4	2	4	3	4	4	4	1	4	4	3,461538	4	
6	JU NEG henne	1	2	4	1	3	3	4	3	4	3	3	4	4	4	4	4	2	2	1	4	2	3	2	4	4	3,038462	3	

OK = 4

? = 3

?? = 2

?\* = 1

\* = 0



## Conclusion

Unshifted sentences are, generally speaking, grammatical in Swedish.

Disyllabic pronouns are more likely to stay in their base position than monosyllabic ones.

Intuitions vary from "OK" to "Ungrammatical".



# Shifted and unshifted montransitives

- 2 Det låg en orm på stigen. **Mannen såg *den* inte.**
- 16 Han är en riktig diva. **Jag gillar *honom* inte.**
- 9 Jag tror faktiskt inte att hon är där. **Man ser *henne* ju inte.**
- 7 Det låg en orm på stigen. **Mannen såg *inte den*.**
- 12 Han är en riktig diva. **Jag gillar *inte honom*.**
- 6 Jag tror faktiskt inte att hon är där. **Man ser *ju inte henne*.**

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	mean	M
2 den NEG	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	2	4	4	3	3	4	4	4	4	4	4	3,807692	4
16 honom NEG	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3	4	4	4	4	4	4	3	4	2	4	4	4	4	4	3,807692	4
9 henne JU NEG	4	4	4	4	4	1	4	4	4	4	4	3	4	4	3	3	2	3	2	1	0	0	4	4	3	4	3,115385	4

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	mean	M
7 NEG den	4	4	4	0	3	3	4	0	4	3	3	3	4	3	4	2	4	2	2	1	4	2	4	1	4	4	2,923077	3
12 NEG honom	4	4	4	0	4	4	4	2	3	4	3	4	4	4	4	4	4	2	4	3	4	4	4	1	4	4	3,461538	4
6 JU NEG henne	1	2	4	1	3	3	4	3	4	3	3	4	4	4	4	4	4	2	2	1	4	2	3	2	4	4	3,038462	3





## Conclusion

OS is optional in Swedish.

For monotransitives the shifted alternative is generally preferred.



## Shifted and unshifted ditransitives

5. I sin bokhylla hittade mannen den poesibok som han hade köpt till flickvännen. Men **han gav henne den inte**. (i bet. 'Han gav inte boken till sin flickvän.') Han hade nämligen ångrat sig.

18. I sin bokhylla hittade mannen den poesibok som han hade köpt till flickvännen, men **han gav henne inte den**. (i bet. 'Han gav inte boken till sin flickvän.') Han hade nämligen ångrat sig.

17 I sin bokhylla hittade mannen den poesibok som han hade köpt till flickvännen, men **han gav inte henne den**. (i bet. 'Han gav inte boken till sin flickvän.') Han hade nämligen ångrat sig.

		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	mean	M	
5	henne den NEG	4	4	4	1	4	1	4	4	4	4	4	0	2	4	1	2	3	3	3	1	0	2	4	4	3	4	2,846154	4	
18	henne NEG den	2	4	4	0	4	4	4	4	4	2	3	4	3	4	3	4	4	4	3	1	3	1	4	0	4	4	3,115385	4	
17	NEG henne den	4	0	4	0	4	4	4	4	3	3	2	3	4	4	4	4	3	3	3	1	3	4	2	3	0	4	4	2,961538	3



## Conclusion

The unshifted and the fully shifted alternative score about equal in constructions with double objects.

But the shifted alternative is not preferred over the others.



# Mono- and disyllabic pronouns

- 12 Han är en riktig diva. **Jag gillar inte *honom*.**
- 7 Det låg en orm på stigen. **Mannen såg inte *den*.** Och därför blev han biten.
- 16 Han är en riktig diva. **Jag gillar *honom* inte.**
- 2 Det låg en orm på stigen. **Mannen såg *den* inte.** Och därför blev han biten.

		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z		
12	NEG honom	4	4	4	0	4	4	4	2	3	4	3	4	4	4	4	4	4	2	4	3	4	4	4	1	4	4	3,461538	4
7	NEG den	4	4	4	0	3	3	4	0	4	3	3	3	4	3	4	2	4	2	2	1	4	2	4	1	4	4	2,923077	3
16	honom NEG	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3	4	4	4	4	4	4	3	4	2	4	4	4	4	4	3,807692	4
2	den NEG	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	2	4	4	3	3	4	4	4	4	4	4	3,807692	4

	bisyllabics stay
	monosyllabics stay
	monosyllabics move
	bisyllabics move



## Conclusion

Weight in terms of number of syllables seem to play a role. Monosyllabic pronouns are generally more apt to shift, but intuitions vary.

# Statement 2: Long object shift (LOS) is grammatical in Swedish



- 3 **I hallen mötte *honom* en hemsk syn.** Den stora kistan var borta!
- 8 **I hallen mötte en hemsk syn *honom*.** Den stora kistan var borta!
- 10 **I det ögonblicket slog *henne* en skrämmande tanke.** Hon hade nog glömt dra ur sladden till strykjärnet.
- 14 **I det ögonblicket slog en skrämmande tanke *henne*.** Hon hade nog glömt dra ur sladden till strykjärnet.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z		
3 honom +SU	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3	4	4	4	3	4	4	4	3	2	3	4	4	2	4	3,692308	4
8 SU honom	3	2	3	0	2	1	3	1	3	3	3	4	4	2	3	4	3	3	2	3	4	2	4	2	4	3	2,730769	3
10 henne + SU	3	4	4	4	2	1	4	4	4	4	3	2	4	4	3	2	2	4	3	1	2	2	3	4	1	4	3	3
14 SU + henne	4	2	3	0	3	1	4	4	4	3	4	4	4	4	4	4	4	4	1	3	4	4	4	2	4	4	3,307692	4

	unshifted is best
	LOS is best
	lexical difference



## Conclusion about Long object shift

A wide range of variation among speakers.

## Statement 3: OS allows the direct object to precede the indirect object



- 15 I sin bokhylla hittade mannen den poesibok som han hade köpt till flickvännen, men **han gav den inte henne**. (i bet. 'Han gav inte boken till sin flickvän.') Han hade nämligen ångrat sig.
- 13 I sin bokhylla hittade mannen den poesibok som han hade köpt till flickvännen, men **han gav den henne inte**. (d.v.s. 'Han gav inte boken till sin flickvän.') Han hade nämligen ångrat sig.
- 11 I sin bokhylla hittade mannen den poesibok som han hade köpt till flickvännen. Men **han gav inte den henne**. (d.v.s. 'Han gav inte boken till sin flickvän.') ) Han hade nämligen ångrat sig.

		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	mean	M		
15	den NEG henne	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	1	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0,307692	0
13	den henne NEG	1	1	0	0	2	0	4	0	2	0	2	0	0	0	0	1	1	3	3	0	0	0	0	0	1	0	0	0,807692	0	
11	NEG den henne	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,115385	0	





## Conclusion

The order direct object → indirect object is ungrammatical in Swedish.

But this order of objects is slightly less ungrammatical if OS takes place.

## **”Patterns”**

### Monotransitives

1. Shifted
2. Unshifted

### Ditransitives

1. Halfway shifted
2. Unshifted
3. Fully shifted

### Direct object preceding indirect object

1. Full shift
2. Halfway shifted
3. Unshifted



# V-fronting

- 19 **Kysst har han *henne* inte.** Bara hållit försiktigt i handen.
- 20 **Kysst har han inte *henne*.** Bara hållit försiktigt i handen.

		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	mean	M
19	kysst ... henne	0	4	2	0	3	4	4	3	4	2	4										0	2	1	4	4	1	2,470588	3
20	kysst..NEG henr	0	0	3	0	3	4	4	2	2	0	3										0	0	1	1	2	0	1,470588	1



## An outlook to Danish

- *Jeg ved det ikke.*
- *Jeg ved ikke det.* OK at Femø, according to Basbøll (1986:173)



## Conclusions

Object shift is optional in Swedish in general, though the shifted variant is slightly preferred, but degree of wellformedness also depends on the syllabic structure of the pronoun.

Intuitions vary!



Long object shift is OK to most people,  
but not to all.

Indirect and direct object cannot change places,  
except according to a few people.

There is a wide range of variation!



## An interplay of factors

- Information structure: Pronouns representing old information are more inclined to move
- Pronoun structure: Monosyllabic pronouns are more inclined to move
- Stress pattern: Heavy stress on verb → object pronoun is more inclined to move
- Grammar(?): No movement across verb, particle, preposition, adjective (Holmberg's generalization).



## Moral

- Trust no single person. Especially not yourself!



LUNDS UNIVERSITET

